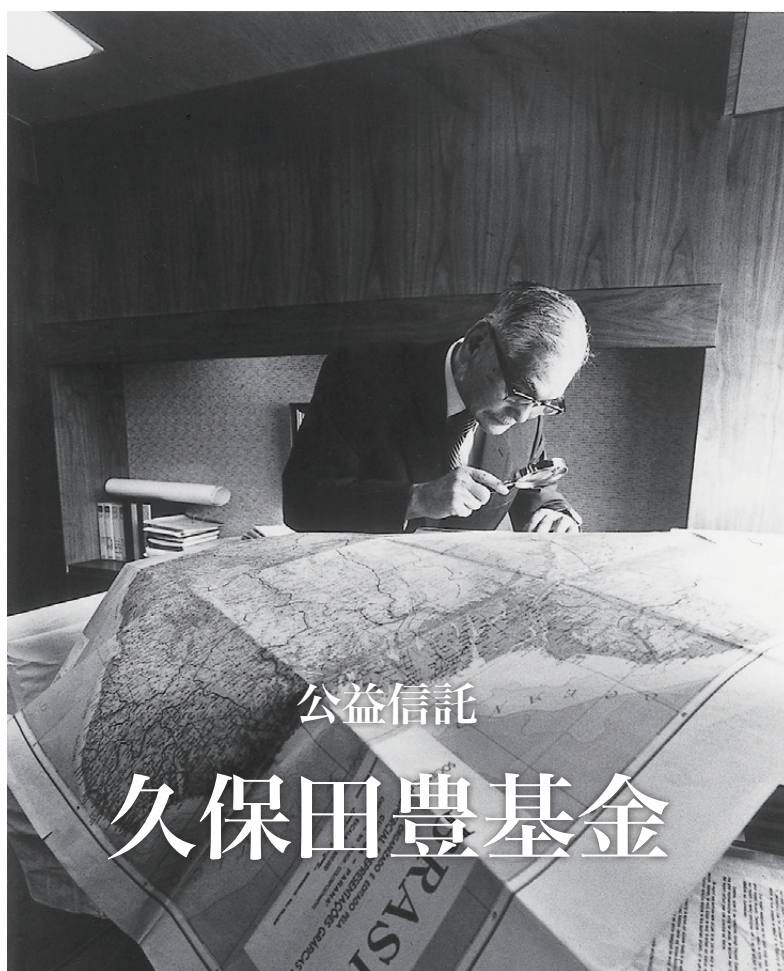


A CHARITABLE TRUST

THE KUBOTA FUND



公益信託

久保田豊基金

久保田豊基金

THE KUBOTA FUND

公益信託久保田豊基金とは

開発途上国における社会・経済基盤の整備は、先進国の経済・技術両面の援助の後押しを受けて急速に進展しています。こうした先進諸国の支援は今後も継続されるべきものですが、一方、経済基盤の開発と安定維持は、徐々に途上国自身の手になんていかなくてはなりません。すなわち、自立・自助こそが最も大切なものです。

久保田豊基金は、この理念のもとに、開発途上国の技術者の養成を通じて産業技術の振興・発展に寄与する目的で、日本工営株式会社の創業者である故久保田豊が委託者となり、私財を投じて1984年に設立した公益信託基金です。

当基金は、設定以来現在までに、世界各国から来日した数多くの研修生および研究者に対して助成金給付活動を実施しています。

事業内容

- (1) 開発途上国から来日した者で、日本国内の企業または団体等において途上国の開発のための技術（特に土木・電気・農業・環境・エネルギー・開発経済等）の研修または研究を行なう者に対する助成金の支給
- (2) 上記のほか、基金の目的を達成するために必要な事業

基金の運営

みずほ信託銀行が受託者として、委託者との契約に従い、拠出された財産の管理・運営を行ない、その運用益により当基金の日常運営を実施します。受託者の職務執行を援助する機関として運営委員が設置されています。

運営委員会は、助成金給付対象者の選考および助成金額決定に際して、勧告その他の業務を行ないます。

また、受託者の職務執行を監督する信託管理人が置かれ、本基金の公益性が確保・維持されるしくみになっています。

The Kubota Fund

Developing countries are rapidly improving their social and economic infrastructures backed by economic as well as technical support from industrialized countries.

This kind of support should continue, but it is also necessary to gradually leave to themselves how to develop and stabilize their economy for the future. It is most essential for them to try to stand on their own feet.

The Kubota Fund was established with this notion in 1984 by the late Yutaka Kubota, founder of Nippon Koei Co., Ltd., who contributed the necessary funds from his own property.

The aim of the Fund was to foster the growth of industrial technologies of less developed countries by financially assisting their potential leaders in various fields to get necessary education and training.

The Fund has, since its establishment, helped many trainees and researchers from developing countries all over the world.

The Fund's Activities

- (1) To provide financial aid to those who come from developing countries for receiving training or doing research (particularly in such fields as civil, electrical, agricultural, or environment engineering, energy or development economics) at business firms or other organizations in Japan.
- (2) Other activities necessary to attain the objective of the Fund.

Management of the Fund

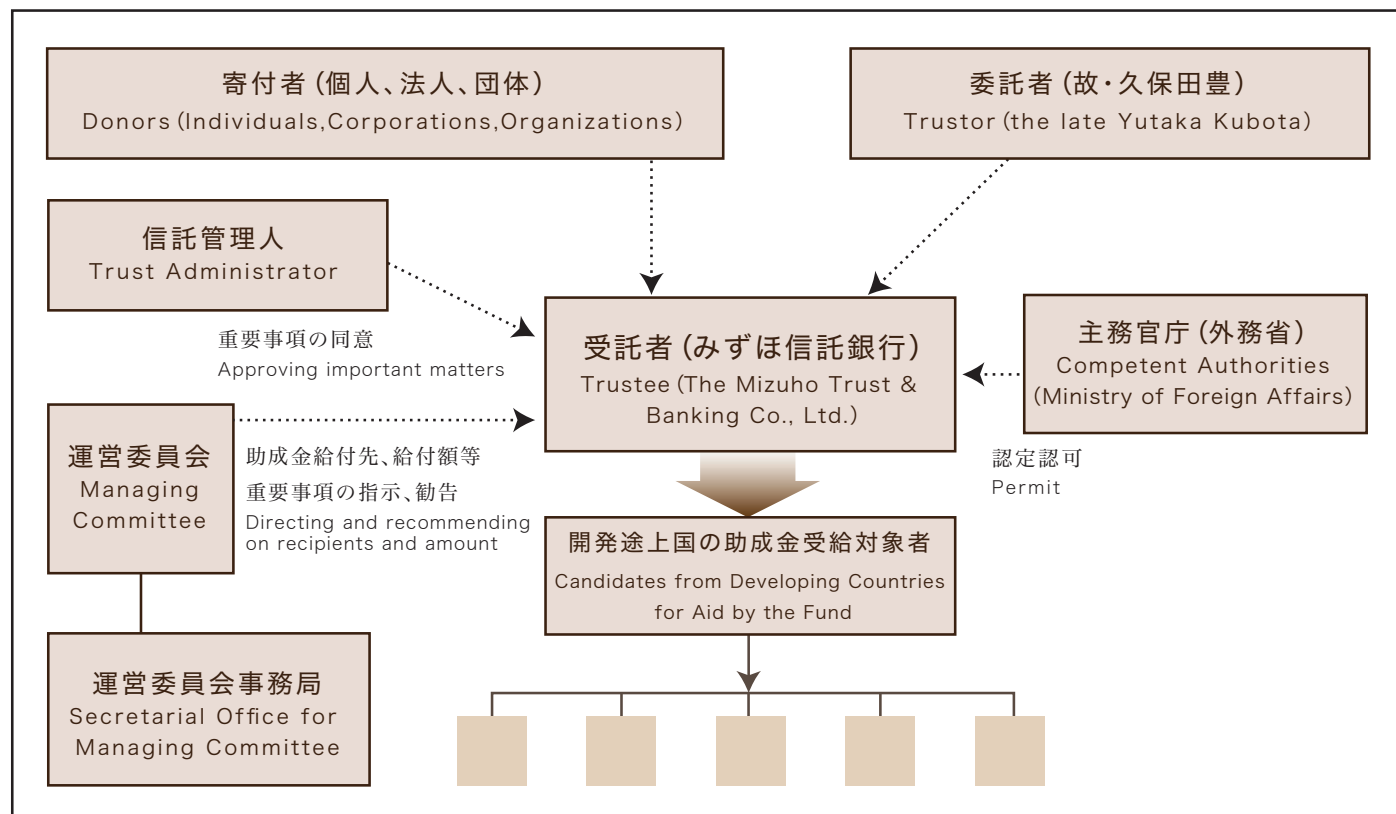
The Mizuho Trust & Banking Co., Ltd. manages and operates the money in trust as the Trustee in accordance with the contract with the Trustor, and runs the Fund with profit from the operation.

A Managing Committee assists the trustee in executing its activities.

A Managing Committee advises and directs the Trustee on the selection of recipients, and the amount of aid, while doing other activities.

A Trust Administrator monitors the activities of the Trustee to ensure appropriate management of the Fund.

基金の運営体制 System of Management

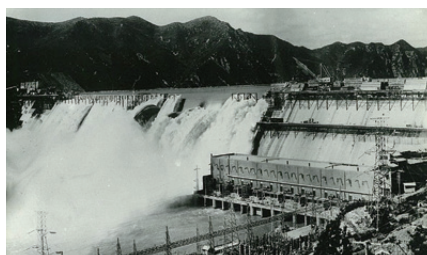


久保田豊略歴

当基金の委託者である久保田豊は、明治23年(1890年)4月27日、熊本県に生まれた。大正3年(1914年)東京帝国大学工学部土木工学科を卒業し、内務省に奉職した後、独立。同13年(1924年)から昭和20年(1945年)の第二次世界大戦終戦まで、日本窒素肥料会社社長・野口遵のもとで、同社の朝鮮半島における化学プラントへの電力供給事業を指揮した。この間、久保田が完成させた水力発電プロジェクトの総出力は2百万キロワットにも達し、中でも昭和12年(1937年)に鴨緑江で着工した水豊ダムは、世界最大の発電容量を誇る水力発電所として計画され、同19年(1944年)に世界第二の規模を誇る大規模水力発電プロジェクトとして完成に至っている。



久保田豊 1936年当時のポートレート



水豊ダム



日本工営本社ビル(1953年当時)

Profile of Yutaka Kubota

Yutaka Kubota, the Trustor of the Fund, was born in Kumamoto Prefecture on April 27, 1890.

He graduated from Tokyo Imperial University (Department of Civil Engineering, Faculty of Engineering) in 1914. After serving at the Department of the Interior for some time, he joined Japan Nitrogenous Fertilizer Company Ltd. From 1924 through 1945 when World War Two ended, he directed power supply projects of this company for its chemical plant in Korea under the company's president, Shitagau Noguchi.

During this period, power plants generating 2 million kilowatts combined were completed. The largest of these was the Supung Dam on the Yalu River which was designed to be the largest hydraulic power unit in the world when construction started in 1937, and ended up as the second largest when completed in 1944.

終戦直後の昭和21年(1946年)、久保田は新興電業株式会社(現在の日本工営)を設立。再び国外の開発プロジェクトに着目し、ビルマ(現ミャンマー)、ベトナムをはじめとする東南アジア諸国での水力発電プロジェクトに参画した。久保田の技術力は同地域で水力開発事業に取り組んでいたヨーロッパ諸国を凌ぐものとして国際的に注目されることとなり、以後数回にわたり国連のメコン河流域開発調査団のメンバーに任命されることになった。メコン河開発調査団においても久保田の活躍ぶりは高く評価され、「メコン將軍」との異名で国連、世界銀行関係者に知れ渡った。

その後も久保田は、90歳に達するまで世界各地での開発プロジェクトを指揮・統括し、インドネシアのアサハン水力発電計画の実現をはじめとする数多くの実績により開発途上国の開発に貢献した。また、昭和38年(1963年)には社団法人海外コンサルティング企業協会を設立して会長に就任したほか、多くの国際協力関係団体等の公職にも従事した。

昭和59年(1984年)には、日本で研修・研究に従事する発展途上国の技術者を支援するため、2億円の私財を投じて当公益信託久保田豊基金を設立した。

これらの功績により、昭和60年(1985年)には日本政府から、民間人に贈られる最高の称号である勲一等旭日大綬章を授与された。また、アジア各国からも開発への貢献に対して多くの勲章を受けている。

久保田は、昭和61年(1986年)9月9日、享年96歳で逝去。同日付で日本政府より正三位を追贈された。



海外プロジェクト形成に向けて出発する久保田豊
(1953年 羽田空港にて)



日本工営海外事業の端緒、パルーチャン電力開発(ミャンマー)



ダム水力発電計画(ベトナム)



国際機関との協議



晩年も海外現場を精力的に視察
(インドネシア国アサハンプロジェクト現場にて)



昭和天皇より勲一等旭日大綬章を親授される久保田豊
(1985年)

In 1946, he established his own business, Nippon Koei Co., Ltd. Turned his eyes again to development projects in other countries, and he started to participate in hydraulic power development projects in Southeast Asian countries including Burma (now Myanmar) and Vietnam. His excellent engineering drew attention internationally as it was evaluated to be higher than that of European countries working on similar projects in the area at the time. He was then designated by the United Nations to be a member of several survey missions for the Mekong River development project. The role he played there was again highly appraised, and he became known as “General Mekong” throughout the UN and the World Bank arena.

He further contributed to the industrialization of developing countries by continuing to direct other development projects in many parts of the world until he was 90, including the Asahan Hydropower Project in Indonesia. He did public service at many organizations for enhancing international relations acting, for one, as the Chairman of Engineering Consulting Firms Association he established himself in 1963. In 1984, he raised 200 million yen from his own private property to establish this Kubota Fund for financially supporting engineers from developing countries working in Japan as trainees or researchers.

For these contributions, he was awarded in 1985 the Decoration of the First Order of the Rising Sun from the Japanese government, the highest of its kind given to a civilian. He also received many medals of merit from other Asian Countries for his great achievements. He passed away on September 9, 1986, at the age of 96, when again the government posthumously awarded him the Third Grade, Senior of the Court Rank.



略歴

- 明治 23 年 (1890 年) 熊本県阿蘇郡に生まれる
大正 3 年 (1914 年) 東京帝国大学工学部土木工学科卒業
昭和 16 年 (1941 年) 日本窒素肥料株式会社取締役
昭和 18 年 (1943 年) 朝鮮電業株式会社社長
昭和 21 年 (1946 年) 新興電業株式会社
(現 日本工営株式会社) 社長
昭和 39 年 (1964 年) 社団法人海外コンサルティング企業
協会会長
昭和 48 年 (1973 年) 日本工営株式会社取締役会長
昭和 61 年 (1986 年) 逝去 享年 96 歳

Personal History

- 1890 Born on April 27 in Kumamoto Prefecture
1914 Graduated from the Department of Civil
Engineering, Faculty of Engineering, Tokyo
Imperial University
1941 Member of the Board, Japan Nitrogenous
Fertilizer Co., Ltd.
1943 President of Korea Power Co., Ltd.
1946 President of Shinko Power Co., Ltd. (now
Nippon Koei Co., Ltd.) established by himself
1964 Chairman of Engineering Consulting Firms
Association, Japan established by himself
1973 Chairman of Nippon Koei Co., Ltd.
1986 Passed away aged 96

こころたに誠
の道にかなひなほ
祈らすとも
伸やまらむ
昭和五十七年九月
久保田豊

当基金に関するお問い合わせ、助成金受給の申請は
下記運営委員会事務局までご連絡ください。

【公益信託久保田豊基金運営委員会事務局】

〒102-8539

東京都千代田区九段北 1-14-6 日本工営株式会社内

電話：03-5276-2454

メール：kubota-fund@bx.n-koei.co.jp

Inquiries and applications should be addressed to:
Secretarial Office for the Managing Committee,
The Kubota Fund c/o Nippon Koei Co.,Ltd.

1-14-6 Kudankita, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

102-8539

Tel.03-5276-2454

Mail : kubota-fund@bx.n-koei.co.jp